|  |  |
| --- | --- |
| **ARTIKEL 5:87** |  |
|  |  |
| WVV | De leden van het bestuursorgaan wonen de algemene vergadering bij.Wanneer de algemene vergadering beraadslaagt op grond van een door de commissaris opgesteld verslag, woont hij de vergadering bij. | Les membres de l'organe d'administration assistent à l'assemblée générale.Lorsque l'assemblée générale délibère sur la base d'un rapport rédigé par le commissaire, celui-ci assiste à l'assemblée. |
| Ontwerp | Art. 5:87. De leden van het bestuursorgaan wonen de algemene vergadering bij.  Wanneer de algemene vergadering beraadslaagt op grond van een door de commissaris opgesteld verslag, woont hij de vergadering bij. | Art. 5:87. Les membres de l'organe d'administration assistent à l'assemblée générale.  Lorsque l'assemblée générale délibère sur la base d'un rapport rédigé par le commissaire, celui-ci assiste à l'assemblée. |
| Voorontwerp | Art. 5:66. De leden van het bestuursorgaan wonen de algemene vergadering bij. Wanneer de algemene vergadering beraadslaagt op grond van een door de commissaris opgesteld verslag, neemt hij deel aan de vergadering. | Art. 5:66. Les membres de l'organe d'administration participent à l'assemblée générale. Lorsque l'assemblée générale délibère sur la base d'un rapport rédigé par le commissaire, celui-ci prend part à l'assemblée. |
| MvT | Artikelen 5:86 – 5:89: Deze bepalingen hernemen grotendeels de huidige artikelen 271-272 W.Venn.Wel wordt het recht om de algemene vergadering met raadgevende stem bij te wonen beperkt tot effecten die toegang geven tot aandelen (converteerbare obligaties en inschrijvingsrechten) of aandelen vertegenwoordigen (certificaten). Er is geen reden dit recht ook te verlenen aan houders van gewone obligaties, die eenvoudige schuldeisers zijn. De uitnodiging van alle obligatiehouders tot de algemene vergadering is in de NV overigens een dure formaliteit gebleken, die bovendien weinig nut oplevert nu de obligatiehouders zelden van deze mogelijkheid gebruik maken.Voorts wordt bepaald dat wie alle formaliteiten vervulde om tot een bepaalde vergadering te worden toegelaten, in beginsel ook tot elke latere vergadering met dezelfde agendapunten wordt toegelaten. Op die manier wordt vermeden dat, als een vergadering wordt uitgesteld om gelijk welke reden (onderling akkoord, uitstel met drie weken overeenkomstig artikel 5:99, geen voorgeschreven aanwezigheidsquorum behaald ) zonder dat haar agenda wijzigt, elkeen die is gerechtigd aanwezig te zijn, deze formaliteiten moet herhalen. Dat is alleen anders als de vennootschap in kennis wordt gesteld van een overdracht die zich inmiddels voordeed.Ten slotte maakt het nieuwe eerste lid van artikel 5:87 duidelijk dat bestuurders individueel verplicht zijn de algemene vergadering bij te wonen. Anders dan de Raad van State aangeeft, is er wel degelijk een onderscheid tussen het tweede lid (controle van de identiteit) en vijfde lid (controle van de aanwezigheid) van artikel 5:89, § 1.  | Articles 5:86 – 5:89 : Ces articles reprennent en grande partie les actuels articles 271 à 272 C. Soc.Par contre, le droit d’assister à l’assemblée générale avec voix consultative est limité aux titres qui donnent accès à des actions (obligations convertibles et droits de souscription) ou qui représentent des actions (certificats). Il n’y a pas de raison de conférer également ce droit aux porteurs d’obligations ordinaires, qui sont de simples créanciers. Il s’est d’ailleurs avéré dans la SA que la convocation de l’ensemble des obligataires à l’assemblée générale est une formalité onéreuse, qui offre peu d’utilité puisque les obligataires font rarement usage de cette possibilité.Il est en outre précisé que quiconque a rempli toutes les formalités pour être admis à une assemblée déterminée est en principe également admis à chaque assemblée ultérieure comportant les mêmes points d’ordre du jour. On évite ainsi que, si une assemblée est reportée pour quelque motif que ce soit (accord mutuel, report de trois semaines conformément à l'article 5:99, défaut du quorum prescrit) sans que l’ordre du jour soit modifié, toute personne en droit d’être présente à celle-ci, ne doive répéter ces formalités. Il n’en va autrement que si la société est informée d’une cession qui s’est produite entre-temps.Enfin, le nouvel alinéa 1er de l’article 5:87 précise clairement que les administrateurs sont tenus individuellement d’assister à l’assemblée générale.Contrairement à ce qu’indique le Conseil d’État, l’alinéa 2 (contrôle de l’identité) et l’alinéa 5 (contrôle de présence) de l’article 5:89, § 1er, règlent des situations différentes. |
| RvSt | De ontworpen artikelen 5:65 en 5:66 maken gebruik van twee verschillende uitdrukkingen om het bijwonen van de vergadering aan te duiden: “bijwonen” en “deelnemen aan”.De terminologie zou moeten worden geüniformiseerd, waarbij eventueel een onderscheid wordt gemaakt naargelang het gaat om personen met beraadslagende stem of personen met raadgevende stem. | Les articles 5:65 et 5:66 en projet utilisent trois termes différents pour viser la participation à l’assemblée : « assister », « participent » et « prend part ».Il convient d’uniformiser la terminologie en distinguant éventuellement le cas des titulaires d’une voix délibérative et celui des titulaires d’une voix consultative. |